

# MITTEILUNGEN AUS DEM GEMEINDEHAUS ERMATINGEN



## Aus der Gemeindeverwaltung

### Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite [www.ermatingen.ch](http://www.ermatingen.ch) an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

### Gemeindeversammlung vom 05. Juni 2023

Die Gemeindeversammlung zur Jahresrechnung 2022 findet am Montag, 05. Juni 2023 um 20.00 Uhr im Lilienberg Ermatingen statt. Die Einladung mit der Botschaft wird den Stimmberechtigten rechtzeitig per Post zugestellt. Zudem werden die Botschaftsunterlagen auf unserer Internetseite [www.ermatingen.ch](http://www.ermatingen.ch) publiziert. Gäste, die ebenfalls an der Gemeindeversammlung teilnehmen möchten, melden sich bitte vorgängig telefonisch unter 071 663 30 30 oder per E-Mail an [gemeinde@ermatingen.ch](mailto:gemeinde@ermatingen.ch) an.

Anschliessend zur Gemeindeversammlung findet ein Apéro statt. Dazu sind alle Stimmberechtigten und Gäste herzlichst eingeladen.

### Start Sachbearbeiter Technische Werke

Anfangs März 2023 wurde informiert, dass für die Vakanz in der Abteilung Technische Werke eine Person gefunden werden konnte. Markus Otte, Ermatingen, hat seine Aufgabe im Rathaus am 1. Juni 2023 aufgenommen. Der Gemeinderat sowie das Verwaltungs-Team freut sich über die Neubesetzung und wünscht Markus Otte einen erfolgreichen Start.

Markus Otte ist per sofort per Mail unter [markus.otte@ermatingen.ch](mailto:markus.otte@ermatingen.ch) sowie telefonisch unter Tel. 071 663 30 37 erreichbar.

### Segler- und Fischerfest 2023

Vom Samstag, 17. Juni bis Sonntag, 18. Juni 2023 findet die Sommerregatta und das Segler- & Fischerfest im Stadgarten statt.

Folgende Bewilligungen wurden erteilt:

- Durchführung des gesamten Segler- & Fischerfestes im Stadgarten am Samstag, 17.06.2023 und am Sonntag, 18.06.2023
- Sperren der öffentlichen Parkplätze im Stadgarten vom Donnerstag, 15.06.2023, 16.00 Uhr bis Sonntag, 18.06.2023, 24.00 Uhr
- Betrieb einer Festwirtschaft mit Alkoholausschank vom Samstag, 17.06.2023 bis Sonntag, 18.06.2023

### Steuerbezug 2023

Die erste Rate der Staats- und Gemeindesteuern 2023 war am 31. Mai 2023 fällig. Steuerpflichtige, denen es aus triftigen Gründen nicht möglich ist, die Zahlungen fristgerecht zu leisten, bitten wir, beim Steueramt Ermatingen ein schriftliches Gesuch um Fristerstreckung oder Stundung einzureichen.

## Energieberatungsangebot

In unserer Gemeinde gibt es ein vielfältiges Energieberatungsangebot mit den Modulen Erstberatung, Impulsberatung erneuerbar heizen, Impulsberatung energetische Immobilienbeurteilung und Impulsberatung Energie vom Dach. Bis auf die Impulsberatung Energie vom Dach (100 CHF) sind die Beratungsangebote kostenlos. Innerhalb dieser Beratungsmodule können Themen wie bspw. der Heizungsersatz, Sanierung und Dämmung der Gebäudehülle, Installation von Solaranlagen, Elektromobilität, Energieeinsparpotenziale und mögliche Fördermittel besprochen werden. Für eine Terminvereinbarung melden Sie sich bei Roman Schwarz 071 677 63 84 / roman.schwarz@kreuzlingen.ch. Weitere Informationen finden Sie unter [www.eteam-tg.ch](http://www.eteam-tg.ch).

## Halbjährliche Zählerablesung

Als Verteilnetzbetreiberin ist es eine gesetzliche Aufgabe der Technischen Werke den Strom- und Wasserverbrauch ihrer Kundinnen und Kunden zu messen und abzurechnen. Für die halbjährliche Ablesung wird Herr Marcel Treuthardt im Juni die Zähler, welche noch nicht mit der Fernauslesung ausgestattet sind, ablesen. Wir bitten sie, unserem Mitarbeiter Marcel Treuthardt vor Ort zu unterstützen und den Zugang zu den Zählern uneingeschränkt zu gewähren. Sollte dies nicht möglich sein, bitten wir die Kundinnen und Kunden, ihre Strom- und Wasserzähler selber abzulesen. Karten mit entsprechender Anleitung wird ihnen von Herrn Treuthardt in den Briefkasten eingeworfen. Für eine prompte Erledigung und Rückgabe der Karten danken wir ihnen bereits im Voraus. Bei Fragen oder Unsicherheit wenden sie sich an die Technischen Werke (Telefon 071 663 30 24 oder [tb@ermatingen.ch](mailto:tb@ermatingen.ch)). Wir helfen ihnen gerne weiter.

## Baugesuche

Baugesuchsteller	Besart und Melanie Frey Plakiqi
Bauvorhaben	Renovation, neue Küche, Badezimmer, Parkett, Fussbodenheizung und Elektroleitungen (bereits ausgeführt)
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3041, Hauptstrasse 35, Triboltingen
Auflagefrist	11. Mai 2023 bis 30. Mai 2023
Baugesuchsteller	Reto und Regina Huber
Bauvorhaben	Dachsanierung / Terrassenerweiterung mit Treppe
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3434, Keberlistrasse 28a, Triboltingen
Auflagefrist	11. Mai 2023 bis 30. Mai 2023
Baugesuchsteller	Rudolf Peter Hausammann
Bauvorhaben	Ersatz Gasheizung durch Wärmepumpe
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 1440, Quellenstrasse 6, Ermatingen
Auflagefrist	12. Mai 2023 bis 31. Mai 2023
Baugesuchsteller	Beat und Heidi Gerber-Zbinden
Bauvorhaben	Klappbares Tor für Geräteschuppen (Projektänderung)
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 7, Untere Seestrasse 61, Untere Seestrasse 61a, Ermatingen
Auflagefrist	12. Mai 2023 bis 31. Mai 2023
Baugesuchsteller	Schulgemeinde Ermatingen
Bauvorhaben	Ersatz Spielplatz Primarschule
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 568, Fruthwilerstrasse 9, Ermatingen
Auflagefrist	24. Mai 2023 bis 12. Juni 2023
Baugesuchsteller	Andreas und Anna Schmidt
Bauvorhaben	Errichtung einer PV-Anlage
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 1861, Brunnengässli 14b, Ermatingen
Auflagefrist	24. Mai 2023 bis 12. Juni 2023

Baugesuchsteller	André Wolzenburg
Bauvorhaben	Errichtung einer PV-Anlage
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 1860, Brunnengässli 14c, Ermatingen
Auflagefrist	24. Mai 2023 bis 12. Juni 2023

## Aus dem Gemeinderat

### Gemeindefeuerschutz, Neuregelung, Auftragsvergabe

Die kommunalen Feuerschutzaufgaben wurden bisher durch Karl Sauter, Triboltingen, im Auftrag der Gemeinde Ermatingen erledigt. Karl Sauter hat sich entschieden, beruflich kürzer zu treten und hat deshalb das Mandat per 31. Juli 2023 niedergelegt. Die kommunalen Feuerschutzaufgaben bestehen aus:

- Ausarbeitung Feuerschutzbewilligung
- Baukontrollen und Bauabnahmen Bereich Brandschutz
- Periodische Feuerschutzkontrollen
- Feuerpolizeiliche Veranstaltungsbewilligungen
- Brandschutzverantwortlicher Feuerungsanlagen (Genehmigung Feuerungsgesuche)

Die Gemeinde Ermatingen hatte dementsprechend eine Anschlusslösung per 01. August 2023 zu suchen. Der Gemeinderat hat an seiner letzten Sitzung beschlossen, das Gesamtmandat ab 1. August 2023 an die Gebäudeversicherung Thurgau zu vergeben. Eine entsprechende Leistungsvereinbarung wird in diesen Tagen abgeschlossen.

Der Gemeinderat dankt Karl Sauter für die jahrelange sehr angenehme und zuverlässige Zusammenarbeit und wünscht im neuen Lebensabschnitt alles Gute!

### Baubewilligungen

Tabea und Armin Bauer, Ermatingen, Einbau Fenster im 2. OG Fassade Ost auf Liegenschaft Nr. 1370, Ringstrasse 8, Ermatingen

Harald Felgner, Ermatingen, Abbruch Carport aus Holz, Erneuerung Fassade auf Liegenschaft Nr. 1500, Rebenstrasse 4, Ermatingen

Kurt Bolliger, Ermatingen, Sanierung Heizung, Ersatz Oelfeuerung durch Luft/ Wasser-Wärmepumpe auf Liegenschaft Nr. 1173, Höhnwilen 1, Höhnwilen 1a, Ermatingen

Klaus-Peter Ringer, Ermatingen, Renovation Strassenseite, Giebel West und Fassade seewärts, inkl. Gauben auf Liegenschaft Nr. 54, Fischergässli 1, Ermatingen

Walter Kreis, Triboltingen, EFH mit Einliegerwohnung auf Liegenschaft Nr. 636, Berggasse 6, Ermatingen

Heinz Grüniger, Ermatingen, Dachsanierung nach GEAK und mit Solarindach und Fassadendämmung auf Liegenschaft Nr. 430, Poststrasse 16, Ermatingen

Willy Kaufmann, Triboltingen, Solaranlage auf Dach auf Liegenschaft Nr. 3390, Hauptstrasse 70, Triboltingen